



Cuando los planificadores y los responsables públicos se paran a mirar la ciudad y a reflexionar sobre ella, hay un elemento que deben tener siempre presente, al ser el que le da sentido y fuerza a su desarrollo: las personas que la habitan.

Los ciudadanos son los que viven y trabajan en la metrópoli, los que construyen su realidad y los que vislumbran mejor su futuro. Sus reflexiones, sus perspectivas y sus deseos son los que permiten avanzar a la ciudad, sin ellos, sin sus esperanzas y esfuerzos, se

mantendría anclada en el pasado y se iría transformando en un organismo sin vida.

Este planteamiento y el convencimiento de que el ciudadano ha de ser la pieza central en el diseño de la ciudad del futuro, nos ha animado a plantear una nueva reflexión estratégica de Málaga.

En el año 2001, la Fundación CIEDES presentó los resultados del seguimiento y la evaluación del I Plan Estratégico de Málaga que analizaba el esperanzador proceso de trans-

formación de la ciudad y señalaba la necesidad de tomar conciencia de los nuevos retos económicos y sociales. Sin duda, se habían alcanzado muchos logros, pero también faltaban muchos por hacer realidad.

Desde que diseñara su primer modelo estratégico en 1996 la ciudad, como un organismo vivo que es, se estaba extendiendo y transformando y una vez más los ciudadanos ideaban en sus mentes un modelo de metrópoli innovador y diferente.

Este documento es un replanteamiento estratégico de la urbe, en el que el ciudadano aporta su visión y entre todos se determinan los cauces para hacerla realidad. Un documento que recoge las claves para revitalizar la ciudad, insuflar nueva vida en su tejido urbano, social, cultural y ambiental.

Para ello, se ha contado con un grupo significativo de agentes sociales, económicos y políticos de la ciudad, así como con todos aquellos malagueños y malagueñas que han querido participar en los foros de debate, tanto presenciales como virtuales. La introducción de las nuevas tecnologías de la comunicación y la información ha sido uno de los retos de este II Plan Estratégico, como respuesta a los modos cambiantes de relacionarse y trabajar de los ciudadanos.

Málaga y su entorno metropolitano de cara al 2010 precisan aunar fuerzas en un impulso de revitalización, transformación y capitalidad, proyectando la metrópoli hacia dinámicas de vanguardia con apoyo en sectores como el cultural, el de negocios o las posibilidades que ofrece la nueva sociedad del conocimiento.

Se apuesta por construir una ciudad de calidad para todos, donde la esperanza de mejora y el orgullo de vivir en ella favorez-

can activamente la creación de riqueza, con un modelo urbano compacto y sostenible; donde la educación del ciudadano ayuda a transformar el entorno para hacerlo más agradable y habitable, y se preocupan y participan en la gobernabilidad y el seguimiento estratégico de la metrópoli malagueña.

Francisco de la Torre
*Alcalde de Málaga
y Presidente del Patronato
de la Fundación Ciedes*



Me resulta especialmente grato escribir estas líneas con motivo de la publicación del libro *Málaga, Metrópoli abierta*, en el que se recogen las principales orientaciones del II Plan Estratégico de Málaga. Transcurrido un decenio desde que se iniciaron los trabajos de definición de las líneas maestras que habrían de definir el futuro de Málaga en el marco del I Plan Estratégico, es posible comprobar cómo los planteamientos que entonces se formularon acerca del futuro de Málaga se han materializado en un cúmulo de proyectos y realidades tangibles que han transformado de manera profunda la ciudad.

Sin embargo, el ejercicio que supone la planificación estratégica de un territorio se

enfrenta a una doble necesidad: por un lado, precisa asumir nuevos retos con objeto de seguir avanzando en el desarrollo del territorio y, de otro, requiere que su diseño se adapte a un entorno cada vez más cambiante, de manera que haga de la planificación estratégica un instrumento flexible y al servicio de los ciudadanos y sus necesidades y no en un fin en sí mismo. En este sentido, la Málaga de los próximos años tiene ante sí una serie de retos fundamentales que necesita abordar con éxito con el fin de no ver truncado el progreso alcanzado.

El extraordinario crecimiento registrado por Málaga demanda, de forma urgente, pequeñas y grandes infraestructuras que potencien

su crecimiento futuro. En efecto, la segunda ronda de circunvalación, la ampliación del Parque Tecnológico de Andalucía, la ampliación del campus universitario de Teatinos, el Palacio de Ferias y Congresos, el proyecto del metro, la llegada del AVE, la ampliación del aeropuerto y la conclusión de las actuaciones previstas en el Puerto se configuran, entre otras, como actuaciones necesarias para la ampliación del potencial económico de la ciudad y su provincia.

De otro lado, el tejido empresarial de Málaga, caracterizado por una dimensión media pequeña y mediana, necesita involucrarse, de manera decidida, con las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación para así facilitar su competitividad e impulsar nuevas actividades y mercados, y a la vez mejorar las estructuras tradicionales de producción, gestión y comercialización. En una sociedad globalizada, y donde se suceden cambios de manera constante y rápida, la innovación se ha convertido en una necesidad para competir en los mercados, y las oportunidades que ofrecen las nuevas tecnologías de la comunicación y la información (T.I.C.) son el mejor aliado para este propósito.

Un tercer reto debería enfocarse hacia la preservación de unas condiciones de calidad ambiental que hagan compatible un notable dinamismo económico con un entorno que propicie una elevada calidad de vida de sus ciudadanos. Éste es uno de los desafíos más importantes para Málaga en los próximos años, en el que debe prevalecer como principio orientador la idea de un desarrollo sostenible que permita satisfacer las necesidades del presente sin poner en peligro el bienestar de las generaciones futuras.

Finalmente, pero no por ello menos importante, Málaga ha de encarar decididamente la vertiente cultural de su desarrollo futuro,

ya que la cultura se convierte en un elemento clave para su imagen y promoción, interna y externa, y en una necesidad estratégica para la generación de riqueza y como destino turístico de referencia. En esta línea, la revitalización del centro histórico de la capital se convierte en un elemento de vital importancia a la hora de proyectar una imagen más representativa de la misma y de la provincia, actuando como catalizador de la actividad cultural el futuro Museo Picasso.

La obra *Málaga, Metrópoli abierta* recoge estos retos y otros en torno a cuatro ideas-fuerza que resumen la definición del futuro de la Málaga de los próximos años como son: Málaga, ciudad del conocimiento, ciudad litoral, ciudad de la cultura y Málaga, revitalización urbana. Espero que esta publicación contribuya a que todos los agentes económicos y sociales de Málaga sean conscientes de la necesidad de continuar invirtiendo adecuadamente en el desarrollo futuro de Málaga y su provincia. Tan sólo desde el reconocimiento general de esta necesidad, e incorporando elementos que doten de una mayor calidad al crecimiento futuro, se logrará que el próximo decenio suponga un salto cualitativo en el desarrollo de la sociedad malagueña que todos deseamos.

Por esta razón, Unicaja, que desde sus comienzos ha apoyado institucionalmente la elaboración del Plan Estratégico de Málaga en cualquiera de sus etapas, se satisface en brindar, una vez más, su patrocinio a la presente edición, en el convencimiento de estar contribuyendo positivamente al desarrollo social, económico y cultural de Málaga.

Braulio Medel
*Presidente de UNICAJA
y Vicepresidente del Patronato
de la Fundación Ciedes*



ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE ASOCIACIONES DE VECINOS "LA UNIDAD"



AYUNTAMIENTO DE MÁLAGA



CÁMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN



CONFEDERACIÓN DE EMPRESARIOS DE MÁLAGA



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE MÁLAGA



JUNTA DE ANDALUCÍA



PARQUE TECNOLÓGICO DE ANDALUCÍA



Puerto de Málaga
Autoridad Portuaria de Málaga
PUERTO DE MÁLAGA



SINDICATO COMISIONES OBRERAS



SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO



Unicaja
UNICAJA



UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

Es una satisfacción para el Patronato y la Comisión Ejecutiva de la Fundación CIEDES presentar este libro a la ciudadanía malagueña con los resultados del proceso de estudio técnico y participación pública de la primera fase del II Plan Estratégico de Málaga. Este proyecto continúa con la ambición e ilusión del primer plan para definir e impulsar entre todos el futuro de nuestra ciudad y del área metropolitana.

Con este segundo Plan Estratégico el objetivo es marcar entre todos los malagueños el horizonte de nuestra metrópoli para el 2010. Desde que se presentara en 1996 el primer Plan Estratégico de Málaga, hemos estado llevando en el seno de la Fundación CIEDES un seguimiento de los principales proyectos del mismo, marcándonos como instituciones objetivos comunes de trabajo en nuestros ámbitos de acción. La evaluación presentada en marzo del 2001, nos hizo reflexionar sobre el grado de cobertura que tenía el I PEM y su modelo de ciudad, de los cambios que se estaban produciendo tanto a escala mundial con la nueva era de la información, como a escala regional, provincial y local, donde el área metropolitana adquiría cada vez más fuerza.

A finales de 2001 decidimos que estas tendencias y factores externos e internos modificaban en tal medida el enfoque del I PEM, que era necesario definir un II PEM con un modelo no ya de ciudad sino de metrópoli. Factores como la calidad, la sostenibilidad, el compromiso del ciudadano en la gestión de la ciudad, así como el trabajo y el desarrollo de una sociedad en red, conectada, serían las claves de acción. Entendimos que Málaga debía dar un paso en su metodología de planificación estratégica hacia un esquema de constante reflexión y revisión

ciudadana de las estrategias de la metrópoli, traspasando el modelo interno de trabajo de la Fundación a la ciudadanía, creando un observatorio permanente de estrategias de Málaga.

Con este fin, hemos iniciado un gran proceso de participación y concertación público privada para redefinir el modelo teniendo en cuenta no sólo los cambios acontecidos internamente sino también los acaecidos en el entorno internacional.

En este proceso inicial hemos solicitado la colaboración de un gran número de profesionales malagueños, que de forma desinteresada, han trabajado activamente en los Comités de Expertos para configurar un conjunto de estrategias prioritarias en torno a cuatro grandes áreas de debate. Así mismo, a través de los Foros Estratégicos o de los diferentes canales de participación disponibles, han sido muchos los ciudadanos que han contribuido a enriquecer y mejorar con sus opiniones las conclusiones de los grupos de expertos. Con todas las aportaciones se ha elaborado este libro que recoge las estrategias de Málaga para el 2010.

Creemos firmemente que Málaga puede convertirse en una metrópoli abierta. Una ciudad mediterránea conectada al mundo con capacidad y energías para afrontar los retos y oportunidades que afloran del cambio económico y las nuevas actividades vinculadas al conocimiento. Una ciudad policéntrica, que se extiende como una gran malla urbana, comprometida con su historia, que apuesta por una industria cultural unida a la figura de Picasso, proyectando una imagen con reconocimiento internacional. Una ciudad de progreso, con cohesión social y una apuesta por el bienestar, en la

que su ciudadanía y sus visitantes se convierten en sus actores principales y se encuentran orgullosos de vivir en ella.

Desde los órganos rectores de la Fundación CIEDES es una satisfacción liderar un proyecto de hacer ciudad avalado por la experiencia acumulada en planificación estratégica que desde hace una década contribuye a posicionar Málaga en la vanguardia del sistema urbano europeo.

Con esta ambición y compromiso afrontaremos la segunda fase, que se inicia a partir de esta Asamblea General, en la que se establecerá el plan de acción necesario para que entre todos transformemos nuestra metrópoli en un entorno urbano preparado para los retos del futuro.

*Declaración conjunta
del Patronato de la Fundación CIEDES*